



VAGN HOLMBOE

CONCERTOS FOR PIANO, CLARINET AND OBOE

OGAWA • FRÖST • HUNT

BEATUS PARVO

DANISH NATIONAL OPERA CHOIR

AALBORG SYMPHONY ORCHESTRA

OWAIN ARWEL HUGHES



# HOLMBOE, VAGN (1909-1996)

CONCERTO No. 1 for piano and orchestra, Op. 17 (1939) <small>(Wilhelm Hansen)</small>		25'03
[1]	I. <i>Molto moderato</i>	18'04
[2]	II. <i>Molto allegro</i>	6'52
NORIKO OGAWA <i>piano</i>		
CONCERTO No. 3 for clarinet and orchestra, Op. 21 (1940-42) <small>(Wilhelm Hansen)</small>		16'46
[3]	I. <i>Allegro non troppo</i>	11'00
[4]	II. <i>Allegro giocoso</i>	5'41
MARTIN FRÖST <i>clarinet</i>		
CONCERTO No. 7 for oboe and orchestra, Op. 37 (1944-45) <small>(Wilhelm Hansen)</small>		17'48
[5]	I. <i>Molto moderato – Allegro non troppo</i>	12'31
[6]	II. <i>Allegretto con moto</i>	5'13
GORDON HUNT <i>oboe</i>		
BEATUS PARVO for choir and orchestra, Op. 117 (1973) <small>(Wilhelm Hansen)</small>		17'28
(Text: Psalm 32, v. 1-5, 10-11)		
[7]	I. <i>Beati quorum. Tranquillo</i>	4'25
[8]	II. <i>Quoniam tacui. Espansivo</i>	3'25
[9]	III. <i>Delictum meum. Moderato</i>	4'54
[10]	IV. <i>Multa flagella. Allegro</i>	4'31
DANISH NATIONAL OPERA CHOIR (DEN JYSKE OPERAS KOR)		
TT: 78'06		

AALBORG SYMPHONY ORCHESTRA  
OWAIN ARWEL HUGHES *conductor*

## THE GREATER AND STRONGER GOAL

'To imagine that both Jørgen Bentzon and Vagn Holmboe would develop into lyrical composers while still young! Furthermore this mildness and warmth suited Vagn Holmboe – but one wasn't allowed to believe in it for long! The Bartókian writing thus came to be coupled with an Impressionist vein, whereby the piano part was treated less as a solo instrument, and instead was incorporated into the orchestra part itself, between the various episodes of which it at times only served as a rather insubstantial bridge – notwithstanding the beautifully sounding, musically and logically convincing interpretation of pianist Meta Holmboe. It was a vacillating work which at certain points, however, took flight on the wings not only of will, but also of emotion, thus hinting that this search will lead Vagn Holmboe to that greater and stronger goal which his talents have already led us to hope for.'

This was the view of Kai Flor, the Danish newspaper *Berlingske Tidende*'s knowledgeable critic, of a concert in Copenhagen on 5th March 1941 at which the 31-year-old composer's ***Concerto No. I*** for piano and orchestra had been given its first performance. The soloist was Holmboe's Romanian wife Meta and she performed with Det Unge Tonekunstnernesekabs Orkester conducted by Launy Grøndahl. Holmboe had actually written the concerto during the months from August to November 1939. This concerto was Holmboe's Op. 17 and it proved to be the first in a succession of thirteen chamber concertos for one or more soloists, a series of works which he completed almost twenty years later. Holmboe initially called the first of these works chamber concertos but later renamed them all as *concerti* (i.e. in Italian) instead.

It is evident from Flor's review that he had real respect for the skill of the young composer. He compares him with Jørgen Bentzon, a composer who was twelve years older and who, following his time as a student of Carl Nielsen, had rapidly established himself as one of Denmark's most talented younger composers. Holm-

boe had also had contact with Nielsen who, having read through Homboe's first string quartet (later withdrawn) in November 1926, had ensured the young Vagn a place at the Conservatory in Copenhagen. Holmboe never actually studied under Nielsen, however.

In the other leading Danish daily, *Politiken*, Holmboe's little piano concerto also won praise, somewhat obtusely expressed but without barbs: 'Though lacking any strong momentum there was a certain contemplative delicacy about the too long first movement (which furthermore – what horror! – in places was on the verge of sounding "romantic"), and a personal, naïvely folk-like music-making (slightly à la Bartók) about the following, more contained *Allegro*. It was clean and sympathetic music.' There was also praise for Meta Holmboe, who had previously given first performances of some of her husband's works. The two had met when, having graduated from the Conservatory in Copenhagen, Holmboe went to Berlin to take lessons from Ernst Toch. They were married in Romania in 1933.

By 1941 Holmboe had already composed the first two of his thirteen symphonies (BIS-CD-843/46) and was thus not entirely unknown. He rapidly worked himself free of the influence of Bartók, an influence which did not pass the reviewers by. (It is difficult not to think of Bartók's *Music for Strings, Percussion and Celesta* when one listens to the first [chamber] concerto.)

Yet his reputation did not ensure him a rapid first performance of a new work, or even a performance at all. Thus his *Concerto No. 3*, Op. 21, for clarinet and chamber orchestra, composed in 1940-42, has never actually been performed at a public concert. In spite of that, this recording of the work is not the first to be released on CD.

The explanation is hardly to be found in the quality of the work, even if it has had to survive in the shadow of Carl Nielsen's clarinet concerto which is, of course, one of the masterpieces of the international clarinet repertoire. The problem lies rather in the fact that, at the time of composition, the only clarinettist in Den-

mark who would have done the work justice was Aage Oxenvad, for whom Nielsen wrote his own clarinet concerto. Oxenvad died in 1944 without having performed Holmboe's work, leaving a serious gap in Danish musical life which was only filled at a much later date.

Nor did the *Concerto No. 7* for oboe and orchestra, Op. 37 (1944-45), receive an immediate first performance. By the time that the *Seventh Concerto* was performed for the first time – in Copenhagen on 29th January 1948, with the oboist Waldemar Wolsing and Det Unge Tonekunstnerselskabs Orkester conducted by Lavard Friisholm – Holmboe had already composed his *Tenth Concerto*. With the *Seventh Concerto* the critics were positive once again. Axel Kjerulf wrote in *Poli-tiken*: 'In this his new work Holmboe makes music with that combination of expert musical architecture and musical imagination which the chamber music format actively invites. He flatters the solo instrument in a wonderful manner, so that its finest qualities are brought out, and makes it a wise and witty spokesman for the chorus of the other instruments. It is a fine, perfectly shaped work with heartfelt moments, carrying the marks of Holmboe's æsthetic spirit and supple pen.'

Holmboe's inspiration from Bartók is apparent in this concerto, not so much in the musical language as in the arched structure of the first movement (ABCBA), characteristic of Bartók. Thanks both to the appeal of the music and the brilliance of the soloist, this little oboe concerto spread throughout Scandinavia with remarkable rapidity. In 1949 Wolsing performed the work at concerts in Aalborg, Oslo, Helsinki and, again, in Copenhagen – but this time at the prestigious Thursday Concerts organized by the Danish Broadcasting Corporation. In the following year Wolsing added Stockholm and Malmö to the list.

Considering that almost 30 years separate *Concerto No. 7* from *Beatus parvo*, Holmboe's Op. 117 from 1973 for choir and orchestra, the stylistic difference is, perhaps, less than one might expect. This can be explained by the fact that Holmboe quite quickly developed a personal style which he only very slowly altered

during his long career as a composer. But the principal reason is that this was a commission for amateurs in the form of singers and instrumentalists in Råå Musik-sällskap (Råå Music Society) situated just outside Helsingborg in the extreme south of Sweden. The composer was thus not able to make such advanced demands on the performers as he might have done if they had been professionals.

For this reason he was careful, even when minimizing the rôle of the orchestra, to avoid letting the choir sing unaccompanied, in order to reduce the risk of an amateur choir changing pitch in an *a cappella* passage. Only in the final episode of the work, in which the singers have had time to gain confidence, does he take this risk a couple of times. The greater part of the choral writing is also homophonic and therefore easier to perform.

As early as 1937 Holmboe had set Psalm 62 to music. On that occasion he used a Danish translation and the setting was for a children's choir. Later he chose the Latin versions of Psalms 40, 57, 104 and 131 for the fourth and last part of his large collection of *a cappella* choral settings entitled *Liber Canticorum* (1951-52).

The fact that he chose the Latin version of Psalm 32 probably depended on Danish not being appropriate for this Swedish commission and, if the work was to be performed elsewhere, Swedish would also be a limitation. The Swedish translation of the psalm was printed in the score to help performers to understand the words.

*Beatus parvo* was first performed in Helsingborg on 19th October 1975 under the direction of Hugo Andersson. But any ideas Holmboe may have had about the work being spread around did not materialize. Despite being accessible, the work has not found a place in the standard choir repertoire either in Sweden or in Denmark. In fact *Concerto No. 7* remains the only one of the works recorded here that achieved a wider reputation during the composer's lifetime.

© Knud Ketting 2004

**Noriko Ogawa**, piano, was awarded third prize in the 1987 Leeds International Piano Competition, amply rewarding the scholarships she had won and support she has inspired over the years. She has since achieved considerable renown in Europe, America and in her native Japan where she is a national celebrity. In 1999 Noriko Ogawa was awarded the Japanese Ministry of Education's Art Prize in recognition of her outstanding contribution to the cultural profile of Japan throughout the world. In Japan she remains much in demand, and her CDs for BIS have consolidated her major profile. Noriko Ogawa has gained a devoted following in the UK, and now spends more than half the year in Europe. She records regularly for the BBC as recitalist and soloist, gives chamber recitals and appears with major international orchestras and conductors. In 2000 she was a member of the adjudicating panel for the grand final of the BBC Young Musician of the Year Competition, and in 2002 she adjudicated the piano final of the same competition; 2001 saw the launch of her piano duo with the renowned pianist Kathryn Stott. In March 2003 Noriko Ogawa and Kathryn Stott gave the world première of the double piano concerto *Circuit* by Graham Fitkin with the BBC Philharmonic.

The Swedish clarinettist **Martin Fröst** has rapidly become one of the leading and most sought after international clarinet players, performing with prestigious orchestras all over the world including London's Philharmonia Orchestra, Tokyo's Shinsei Symphony Orchestra, the Melbourne Symphony Orchestra and the Czech Philharmonic Orchestra. He is a frequent guest at international chamber music festivals and has established a musical co-operation with some of the most prominent instrumentalists today, giving concerts at such venues as the Lincoln Center and Carnegie Hall in New York, the Vienna Konzerthaus, the Concertgebouw in Amsterdam, the Wigmore Hall in London and the Musée du Louvre in Paris. Martin Fröst is a daring performer who explores new aspects of musical creativity and has stretched the limits of musical expression. He has inspired numerous

composers to write for him. A new composition by Krzysztof Penderecki is in progress, while the concerto written for him by Anders Hillborg has enjoyed triumphant success and is increasingly in demand. Martin Fröst is the recipient of numerous awards including the first Borletti Buitoni Trust Award. In 2003 he was chosen by BBC Radio 3 to participate in the New Generation Artists scheme. Martin Fröst has made a succession of highly successful recordings for BIS.

**Gordon Hunt** was born in London and studied under Terence MacDonagh. He appears throughout the world as a soloist and conductor, and also regularly takes masterclasses and plays with many renowned ensembles. In addition, he has a distinguished orchestral career, currently being principal oboe in the Philharmonia and London Chamber Orchestras. Previously he has held the same position in the London Philharmonic Orchestra, and has also played as guest principal with the Berlin Philharmonic Orchestra. He appears regularly as a soloist with international orchestras, and has performed concertos and recitals on six continents. Gordon Hunt's recordings include a disc of Bliss, Bax and Britten chamber music (BIS-CD-763), a disc of British music for solo oboe, *Soliloquy* (BIS-CD-769) and, as soloist and director, a disc of baroque concertos, *Elevazione* (BIS-NL-CD-5017). As a conductor, he has an increasingly busy schedule. He was music director of the Swedish Chamber Winds from 1991 until 1997 and he continues to work with wind ensembles and leading orchestras all over the world. He became artistic director of the Danish Chamber Players in June 2001. Gordon Hunt is an Honorary Associate of the Royal Academy of Music and a member of the jury for the International Oboe Competition of Tokyo, held triennially.

The **Danish National Opera Choir** (Den Jyske Operas Kor) has existed as a permanent, professional ensemble since 2000. Besides participating in the productions of the Danish National Opera, it performs regularly with the various Danish orch-

estras in the large-scale symphonic choral works. The choir also gives *a cappella* concerts all over Denmark, performing a varied repertoire, from Scandinavian choral works to music from the Bulgarian orthodox church. Since its inception, the Danish National Opera Choir has established itself as an important institution in the musical and cultural life of Denmark and several works have been written especially for it. In 2000 the choir gave the highly acclaimed première of *Pandora's Box*, a madrigal opera by Swedish composer Lars Johan Werle. Others who have composed for the Danish National Opera Choir include composers Per Skriver and Erik Haumann.

The **Aalborg Symphony Orchestra** was founded in 1943, and is one of five professional provincial symphony orchestras in Denmark. From the time of its foundation it has played an important rôle in the cultural life of northern Jutland. Apart from giving regular concert series in the city of Aalborg, the orchestra also co-operates with other institutions such as visiting opera and ballet companies. The orchestra regularly makes tours in Denmark and has also visited France, Switzerland and Germany. Among the principal conductors who have been associated with the orchestra are Owain Arwel Hughes (with whom it has recorded music by Carl Nielsen, Christian Horneman and Vagn Holmboe for BIS) and Moshe Atzmon. The post of chief conductor is currently shared by Lan Shui and Ari Rasilainen. Numerous world-famous soloists have appeared with Aalborg Symphony Orchestra, including Anne-Sophie Mutter, Jean-Pierre Rampal and Kyung-Wha Chung.

One of Britain's most respected conductors, **Owain Arwel Hughes** studied at University College, Cardiff, and the Royal College of Music in London. Having worked with Sir Adrian Boult, Bernard Haitink and Rudolf Kempe, he has become a distinguished interpreter of both traditional and contemporary music. He regularly conducts the major British orchestras and their choirs, and is renowned as an

advocate of British composers, with an impressive tally of commissions and premières. He is particularly acclaimed for his performances of large-scale works such as Mahler's *Eighth Symphony* and Verdi's *Requiem*. Owain Arwel Hughes is the driving force behind the Welsh Proms, which since its inauguration in 1986 has become one of Britain's major musical festivals. He has also forged strong links with the Nordic countries, conducting leading orchestras in Finland, Denmark, Norway and Sweden; he has served as principal conductor of the Aalborg Symphony Orchestra in Denmark. Among his BIS recordings are a highly praised series of symphonies by Rachmaninov, and a Vagn Holmboe series of which this CD forms part.

## STØRRE OG STÆRKERE MÅL

"Tænk, at baade Jørgen Bentzon og Vagn Holmboe skulle blive Lyrikere paa deres endnu unge Dage! Denne Mildhed og Varme klædte ogsaa Vagn Holmboe – men ret længe fik man ikke Lov at tro paa den! Saa blev den Bartok-ske Skrivemaade parret med noget impressionistisk, hvorved Klaverstemmen benyttedes mindre solistisk, arbejdedes mere ind i selve Orkestertsatsen mellem hvis forskellige indre Afsnit den undertiden kun byggede en lidt spinkel Bro, hvor klangligt smukt, musikalisk og logisk betonet Pianistinden Meta Holmboe end udførte den. Det var et Værk, der flakkede, men som i enkelte Øjeblikke hævede sig ikke alene paa Viljens, men ogsaa paa Temperamentets Vinger og tydede paa, at denne Søgen vil føre Vagn Holmboe til det større og sterkere Maal, hans Evner ogsaa tidligere har givet Haab om."

Sådan skrev *Berlingske Tidendes* kyndige anmelder Kai Flor, da den 31-årige komponist ved en koncert i København 5/3 1941 med sin rumænske kone Meta som solist og Det Unge Tonekunstnerselskabs Orkester dirigeret af Launy Grøndahl havde fået uropført sin nye (nå ja, næsten nye, for den var komponeret fra august til november 1939) *Concerto nr. 1* for klaver og orkester. Det var Holmboes opus 17, og den skulle vise sig at blive den første i en række på i alt 13 kammerkoncerter med en eller flere solister – en værkserie, der først skulle afsluttes næsten tyve år senere. De første af dem betitlede Holmboe også Kammerkoncerter, men fortrød det siden og døbte dem alle på italiensk i stedet, altså *concerti*.

Det ses tydeligt af Flors anmeldelse, at han har respekt for den unge komponists kunnen. Han sammenligner ham med den tolv år ældre Jørgen Bentzon, der efter sin elevtid hos ingen ringere end Carl Nielsen hurtigt havde etableret sig som en af Danmarks mest talentfulde unge komponister. Holmboe havde også selv haft kontakt med Nielsen, idet det var hans anbefaling efter en gennemlæsning i november 1926 af Holmboes allerførste (siden kasserede) strygekvartet i c-mol, der havde

skaffet den unge Vagn adgang til Konservatoriet i København, hvor han dog aldrig fik Nielsen som lærer.

Også i det andet store københavnske dagblad, *Politiken*, hentede Holmboe sig roser for sin lille klaverkoncert, knudret indpakke roser, men dog næsten uden torne: "Selv uden stærkere Drift var der en vis kontemplativ Finfølelse over den alt for lange Førstesats (der oven i Købet – fy! – enkelte Steder var lige ved at klinge "romantisk"), og et eget naivt-folkeligt Musikanteri (lidt à la Bartok) over den paafølgende, mere sluttede *Allegro*. Det var renlig og sympatisk Musik." (Hugo Seligmann). Hvad salig Seligmann så end har ment med ordet renlig i denne sammenhæng – renfærdig, vel snarest?

Der var i anmeldelserne også ros til Meta Holmboe, der allerede tidligere havde opført klavermusik af sin mand. De havde mødt hinanden, da han efter sin konservatorietid i 1929 var draget til Berlin, hvor han fik timer hos Ernst Toch, og var blevet gift i Rumænien 1933.

Holmboe havde i 1941 de to første af i alt 13 symfonier (BIS-CD-843/46) bag sig og var derfor ikke noget helt ubeskrevet blad. Han skulle relativt hurtigt komme til at arbejde sig fri af sin Bartók-påvirkning, der heller ikke var forbigået de to anmelderes opmærksomhed (det er også svært ikke at sende Bartóks *Musik for strygere, slagøj og celeste* en tanke, når man lytter til den første Kammerkoncert eller altså Concerto).

Alligevel var hans navn ikke altid en garanti for en hurtig uropførelse eller en opførelse overhovedet, hvis musikken ikke var skrevet på bestilling. Således har hans *Concerto nr. 3*, opus 21, komponeret 1940-42 for en klarinet-solist med kammerorkester, forbløffende nok endnu aldrig været spillet ved en offentlig koncert. Og det skønt denne indspilning end ikke er værkets cd-premiere.

Forklaringen skal næppe søges i værkets kvalitet, selv om det selvfølgelig har skullet forsøge at overleve i skyggen af Carl Nielsens klarinetkoncert, den danske klarinet-klassiker *par excellence* og et af den internationale klarinetlitteraturs

hovedværker overhovedet. Sammenhængen er nok snarere, at det blev skrevet på et tidspunkt, hvor der kun for alvor som solist kunne være tale om Aage Oxenvad, til hvem Nielsen klarinetkoncert jo var skrevet. Han døde i 1944 uden at have opført det og efterlod sig i det danske musikliv et hul, som først efterhånden blev udfyldt.

Heller ikke *Concerto nr. 7* for obo og orkester, opus 37 (1944-45) nåede frem til en helt umiddelbar uropførelse. Holmboe havde allerede skrevet sin *Concerto nr. 10*, da nr. 7 blev spillet for første gang i København 29/1 1948 med oboisten Waldemar Wolsing og Det Unge Tonekunstnerrselskabs Orkester dirigeret af Lavard Friisholm. Igen tog pressen godt mod værket: "Holmboe musicerer her i sit nye Værk med den Kombination af overlegen musikalsk Konstruktion og musikalsk Fabuleren, som Kammermusik-Stilen ligefrem inviterer ham til. Han smigrer paa forunderlig Vis Solo-Instrumentet, saa dets fineste Karakteregenskaber udløses og faar det til at føre klog og vittig Tale for de øvrige Instrumenters mangestemmige Kor. Det er en fin, formfuldendt Ting med aandfulde Pointer, præget af Holmboes æstetiske Aand og smidige Haand." (Axel Kjerulf i *Politiken*)

I denne koncert genfinder vi glimt af Holmboes Bartók-inspiration, ikke så meget i tonesproget, som i førstesatsens bueform (ABCBA), som er en af Bartóks foretrukne. Takket være både musikkens appell og solistens gennemslagskraft opnåede denne lille obokoncert forbløffende hurtigt nordisk udbredelse. I 1949 spillede Wolsing værket ved koncerter i Aalborg, Oslo, Helsinki og efter i København, men nu ved en af de prestigefyldte Torsdagsskoncerter i Danmarks Radio. Året efter føjede han Stockholm og Malmö til listen.

I betragtning af, at der er næsten 30 år mellem *Concerto nr. 7* og *Beatus parvo*, Holmboes opus 117 fra 1973 for kor og orkester, er den stilistiske forskel måske mindre, end man kunne forvente. Det skyldes dels, at Holmboe ret hurtigt fandt et personligt ståsted, rent stilistisk, som han kun langsomt flyttede på gennem resten af sin lange komponistkarriere. Men vel især, at der var tale om et bestillingsværk til amatører, nemlig sangerne og musikerne i Råå Musiksällskap, lige uden for

Helsingborg i det sydlige Sverige, hvor han derfor ikke kunne stille så avancerede krav som til professionelle medvirkende.

Derfor har han også, selv om han ofte udtynder orkestersatsen, været omhyggelig med næsten aldrig at lade koret helt alene for at undgå af de mindre skolede sangeres intonation skulle skride hørbart i løbet af en *a cappella* passage. Kun i værkets sidste afsnit, hvor sangene må formodes at have sunget sig varme, tager han chancen et par gange. Samtidig er langt størstedelen af korsatsen homofon og derfor lettere at håndtere.

Allerede tilbage i 1937 havde Holmboe sat den 62. Davidsalme i musik. Den gang var det i en dansk oversættelse og for børnekor. Senere havde han valgt latinske versioner af Salmerne 40, 57, 104 og 131 til fjerde og sidste del af sin store samling af *a cappella* korsatser, *Liber Canticorum* (1951-52).

Når han nu igen valgte en latinsk version af Salme 32, kunne det godt hænge sammen med, at dansk ikke var aktuelt, og at han af hensyn til værkets videre spredning helst var fri for at anvende den svenske oversættelse, som til gengæld blev gengivet i det trykte partitur som forståelseshjælp.

*Beatus parvo* blev uropført i Helsingborg 19/10 1975 under ledelse af Hugo Andersson. Men Holmboes eventuelle ønske om udbredelsen gik ikke i opfyldelse. Stykket har trods sin tilgængelighed (endnu?) ikke vundet fodfæste i hverken det svenske eller danske koncertrepertoire. Og dermed forbliver *Concerto nr. 7* det eneste af de her indspillede værker, der opnåede en vis udbredelse i komponistens levetid.

© Knud Ketting 2004

Pianisten **Noriko Ogawa** vandt tredjepris ved klaverkonkurrencen i Leeds 1987 og indfrie dermed de forventninger, som man havde stillet gennem årene, og som havde fået udtryk gennem en række legater. Hun har siden vundet sig europæisk og amerikansk ry, samtidig med at hun naturligvis er særlig berømt i sit føde land, Japan. I 1999 tildeltes hun det japanske undervisningsministeriums Kunstrup som belønning for sin indsats for Japans kulturelle profil ude omkring i verden. I Japan er hun stærkt efterspurgt, blandt andet med baggrund i hendes CD'er fra BIS. Noriko Ogawa har en stor beundrerskare i England og tilbringer nu mere end halvdelen af året i Europa. Hun indspiller regelmæssigt for BBC, spiller kammermusik og optræder med store internationale orkestre og dirigenter. I 2000 var hun medlem af dommerpanelet ved BBC Young Musician of the Year Competition, og i 2002 dømte hun i klaverfinalen i samme konkurrence. Året efter etablerede hun en klaverduo med den lige så kendte pianist Kathryn Stott. I marts 2003 spillede de sammen uropførelsen af dobbeltkoncerten *Circuit* af Graham Fitkin med BBC Philharmonic.

Den svenske klarinettist **Martin Fröst** er hurtigt blevet en af de førende og mest efterspurgte internationale solister, som optræder med de store orkestre verden over, inklusive Philharmonia Orkestret i London, Shinsei Symphony Orchestra i Tokyo, Melbourne Symphony Orchestra og Tjekkisk Filharmonisk Orkester. Han er en hyppig gæst ved internationale kammermusikfestivaler og har indledt musikalsk samarbejde med nogle af tidens mest prominente instrumentalister med koncerter i eksempelvis Lincoln Center og Carnegie Hall i New York, Wigmore Hall i London og Louvre Museet i Paris. Martin Fröst er en dristig musiker, der har udvidet grænserne for musikalsk kreativitet og udtryk. Han har inspireret talrige komponister til nye værker. Således komponerer Krzystof Penderecki for øjeblikket til Martin Fröst, mens Anders Hillborgs klarinetkoncert er blevet en triumferende succes overalt, hvor Fröst har spillet den. Fröst har modtaget talrige priser, herunder den

første Boletti Buitoni Trust Award. I 2003 blev han af BBC valgt til at deltage i Radio 3's New Generation Artist-profilering. Fröst har lavet en hel række meget succesrige indspilninger for BIS.

**Gordon Hunt** fødtes i London og studerede ved Royal College of Music hos Terence MacDonagh. Han er i dag en af verdens førende oboister og optræder verden over som solist, dirigent, lige som han leder af masterclasses og optræder med forskellige ledende kammerensemblér. Han har desuden en fornemt karriere som orkestermusiker. For øjeblikket er han solooboist i Philharmonia Orkestret og London Chamber Orchestra, og tidligere havde han den tilsvarende funktion i London Philharmonic Orchestra. Han optræder regelmæssigt i radio og TV og har lavet adskillige indspilninger. Hans optagelse med kammermusik af Bliss, Bax og Britten (sammen med Tale Kvartetten, BIS-CD-763) hentede flotte anmeldelser, såvel som hans album *Soliloquy* (BIS-CD-769). Han efterspørges stadig hyppigere som dirigent og optræder nu som sådan med orkestre og ensembler i adskillige lande. Han var chefdirigent for Swedish Chamber Winds 1991-97 og er for øjeblikket musikalsk leder af Det Jyske Ensemble. Han er tilknyttet Royal Academy of Music og er stærkt efterspurgt som vejleder for både studerende og færdigud-dannede musikere verden over.

**Den Jyske Operas Kor** har siden 2000 været et ensemble af fastansatte kor-sangere. Udover medvirken i Den Jyske Operas sceniske produktioner har koret deltaget i en lang række koncerter med de danske landsdelsorkestre, hvor repertoiret har strakt sig fra Beethovens 9. *symfoni* over Brahms' *Ein Deutsches Requiem*, Hameriks, Duruflés og Mozarts *Requiem* til populære koncerter med berømte operakor. Endvidere har Den Jyske Operas Kor givet koncerter i hele Danmark med programmer af vidt forskellig art: Brahms' Liebeslieder, julerepertoire, nordisk korlyrik, tysk romantisk kormusik, korværker fra den bulgarske ortodokse

kirke... Koret har desuden en omfattende pædagogisk koncertvirksomhed i skoler, gymnasier og andre uddannelsesinstitutioner. Den Jyske Operas Kor har fastslået sin status i det danske musik- og kulturliv og har fået komponeret flere værker direkte til sig: Koret uropførte i foråret 2000 den nu afdøde svenske komponist Lars Johan Werles koropera *Pandoras Æske*. Denne opførelse fik store anmelderroser foruden en nominering til årets Reumert-prisuddeling for bedste opera. Herudover har komponister som Per Skriver og Erik Haumann skrevet værker til Den Jyske Operas Kor.

**Aalborg Symfoniorkester** blev grundlagt i 1943, og er et af Danmarks fem professionelle landsdelorkestre. Siden orkestrets grundlæggelse har det spillet en central rolle i det nordjyske kulturliv. Publikum tilbydes koncertoplevelser med kunstnere af international format, først og fremmest ved orkestrets store abonnementskoncerter. Aalborg Symfoniorkester fungerer også som opera- og balletorkester ved gæstespil af inden- og udenlandske ensembler, og for Det Kongelige Teaters opera og ballet, hvor Aalborg Symfoniorkester er teatrets faste orkester på turneer i provinsen. Desuden optræder Aalborg Symfoniorkester i mere utraditionelle sammenhænge, ofte i tæt samarbejde med andre kulturinstitutioner. Et eksempel på dette er orkestrets medvirken ved forevisninger af stumfilmklassikere, hvor især Carl Th. Dreyers *Jeanne d'Arc* med Ole Schmidts musik har været en stor succes. Aalborg Symfoniorkester tager ofte på turneer over hele Danmark, og til udlandet hvor orkestret indenfor de seneste ti år har besøgt Frankrig, Schweiz og Tyskland. Adskillige verdensberømte solister har optrådt hos Aalborg Symfoniorkester, bl.a. Anne-Sophie Mutter, Jean-Pierre Rampal, Kyung-Wha Chung og José Carreras. Blandt de chefdirigenter som har været knyttet til Aalborg Symfoniorkester kan nævnes János Fürst, Owain Arwel Hughes og Moshe Atzmon. Fra år 2003 er det Lan Shui and Ari Rasilainen som deler opgaven som chefdirigent for Aalborg Symfoniorkester.

Waliseren **Owain Arwel Hughes** er en Storbritanniens førende dirigenter – og er meget anvendt såvel hjemme som i Europa og Skandinavien. Han er uddannet på University College, Cardiff, og på Royal College of Music i London, og har arbejdet med navne som Sir Adrian Boult, Bernard Haitink and Rudolf Kempe. Han dirigerer regelmæssigt førende britiske orkestre som Philharmonia og Hallé Orchestra og har et særdeles godt renommé som fortolker af britisk musik. Han er også en medrivende fortolker af de store korværker, for eksempel Verdis *Requiem*. I 1986 grundlagde han de nu årligt tilbagevendende walisiske Promenadekoncerter, som han også er kunstnerisk leder for. I Danmark er Hughes især blevet kendt og rost for sine indspilninger af Vagn Holmboes orkesterværker, først med Aarhus Symfoniorkester og siden med Aalborg Symfoniorkester, som han var chefdirigent for 1995-1999. Blandt de andre indspilninger, som Owain Arwel Hughes har lavet for BIS, kan nævnes en serie med Rachmaninovs symfonier.

## GRÖßERE UND WEITER REICHENDE ZIELE

„Kaum vorstellbar, dass sich Jørgen Betzon und Vagn Holmboe in schon so jungen Jahren zu derart lyrischen Komponisten entwickelt haben! Und diese Milde und Wärme passte zu Vagn Holmboe – auch wenn man lange den Eindruck hatte, als könne man nicht so recht an ihn glauben! Die an Bartók angelehnte Komponierweise verband sich mit etwas Impressionistischem, wobei die Klavierstimme weniger als Soloinstrument vorkam, sondern mehr in dem Orchesterteil an sich eingebunden war; zwischen den verschiedenen inneren Sequenzen, durch die ab und zu dünne Brücken zum Ganzen gebildet wurden – klanglich wunderschön, musikalisch und logisch überzeugend von der Pianistin Meta Holmboe ausgeführt. Es war ein rastloses Werk, das sich in einzelnen Augenblicken nicht allein auf den Flügeln des Willens behauptete, sondern auch auf denen der Emotionen. Bei dieser Suche haben sie Vagn Holmboe zu größeren und weiter reichenden Zielen geführt. Anlass zur Hoffnung hatten seine Fähigkeiten schon früher gegeben.“

So schrieb der erfahrene Rezensent Kai Flor in der dänischen Zeitung *Berlingske Tidende*, als der 31jährige Komponist bei einem Konzert am 5. März 1941 in Kopenhagen mit seiner rumänischen Ehefrau Meta als Solistin und Det Unge Tonekunstnerselskabs Orkester unter der Leitung von Launy Grøndahl sein neues (d.h. fast neues, denn es wurde von August bis November 1939 komponiert) *Concerto Nr. 1* für Klavier und Orchester uraufführen durfte. Es war Holmboes Opus 17 und wurde, wie es sich zeigen sollte, das erste in einer Reihe von insgesamt 13 Kammerkonzerten mit einem oder mehreren Solisten – eine Werkserie, die erst 20 Jahre später abgeschlossen werden sollte. Die ersten Konzerte benannte Holmboe auch Kammerkonzerte, dann überlegte er es sich aber anders und bezeichnete sie auf Italienisch, also *concerti*.

In der Rezension wird Flors Respekt vor dem Können des jungen Komponisten deutlich. Er vergleicht ihn mit dem 12 Jahre älteren Jørgen Bentzon, der sich nach

seiner Schulzeit schnell bei keinem geringeren als Carl Nielsen zu einem der hoffnungsvollsten jungen Komponisten Dänemarks entwickelte. Holmboe selber hatte auch Kontakt zu Nielsen gehabt, als dieser im November 1926 nach einem Durchgang von Holmboes allererstem (und dann verworfenem) *Streichquartett in c-moll* dessen Befürworter wurde. Nielsen verschaffte dem jungen Vagn Zugang zum Konservatorium in Kopenhagen, wo dieser ihn aber nie als Lehrer bekam.

Auch in der zweiten großen Kopenhagener Zeitung *Politiken* bekam Holmboe Rosen für sein kleines Klavierkonzert. Es waren knotig verpackte Rosen, aber dennoch fast ohne Dornen: „Selbst ohne stärkere Leitung kam ein gewisses kontemplatives Feingefühl in dem ersten viel zu langen Satz (der zudem – wie entsetzlich! – an einigen Stellen kurz davor war, „romantisch“ zu klingen) zutage, und eine eigene naiv-volkstümliche Musikmacherei (ein wenig wie Bartók) im nächsten, mehr geschlossenen *Allegro*. Das war klare und sympathische Musik.“ (Hugo Seligmann)

In den Rezensionen gab es auch Rosen für Meta Holmboe, die schon früher Klaviermusik ihres Mannes aufgeführt hatte. Sie hatten sich kennen gelernt, als er 1929 nach seiner Zeit auf dem Konservatorium nach Berlin gezogen war, wo er Unterricht bei Ernst Toch bekam. 1933 heiratete er Meta in Rumänien.

1941 hatte Holmboe bereits die ersten zwei von insgesamt 13 Symphonien (BIS-CD-843/46) komponiert und war insofern kein ganz unbeschriebenes Blatt. Er sollte sich deshalb schnell vom Bartókeinfluss losarbeiten können, der den beiden Zeitungsrezessenten nicht entgangen war (es ist auch nicht schwer, an Bartóks *Musik für Streicher, Schlagzeug und Celesta* zu denken, wenn man dem ersten Kammerkonzert bzw. Concerto zuhört).

Wenn die Musik nicht in Auftrag gegeben wurde, ist sein Name keine Garantie für eine zügige Uraufführung oder eine Aufführung überhaupt. Insofern ist sein 1940-42 komponiertes *Concerto Nr. 3*, op. 21 für einen KlarinettenSoloisten mit Kammerorchester, so erstaunlich es ist, noch nie bei einem öffentlichen Konzert

gespielt worden. Und das, obwohl diese Einspielung nicht einmal eine CD-Premiere ist.

Die Erklärung dafür kann kaum in der Qualität des Werkes gesucht werden, auch wenn das Stück natürlich versucht hat, im Schatten von Carl Nielsens *Klarinettenkonzert* – dem dänischen Klarinetten-Klassiker *par excellence* und eines der Hauptwerke der internationalen Klarinettenliteratur überhaupt – zu überleben. Der Zusammenhang ist wohl eher darin zu sehen, dass das Konzert zu einem ungünstigen Zeitpunkt geschrieben wurde. Bei der Besetzung des Solisten konnte allen Ernstes nur von Aage Oxenvad die Rede sein, für den ja Nielsens *Klarinettenkonzert* geschrieben war. Dieser starb 1944, ohne je Holmboes Konzert aufgeführt zu haben. Somit entstand eine Lücke im dänischen Musikleben, die erst im Nachhinein gefüllt werden konnte.

Auch beim *Concerto Nr. 7* für Oboe und Orchester, op. 37 (1944-45) kam es zu keiner völlig unmittelbaren Uraufführung. Holmboe hatte bereits sein *Concerto Nr. 10* geschrieben, als *Nr. 7* zum ersten Mal in Kopenhagen am 29. Januar 1948 mit dem Oboisten Waldemar Wolsing und Det Unge Tonekunstnerrselskabs Orchester unter der Leitung von Lavard Friisholm aufgeführt wurde. Die Presse befand das Werk erneut für gut: „Holmboe musiziert hier in seinem neuen Werk mit einer Kombination von überlegener musikalischer Konstruktion und Fabulierkunst, zu dem ihn gleichwohl der Kammermusikstil einlädt. Er schmeichelt auf wunderbare Weise dem Soloinstrument, so dass dessen feine Charaktereigenschaften hervorgebracht werden. Auf diese Weise macht es sich zum klugen und witzigen Sprachrohr für den vielstimmigen Chor der anderen Instrumente. Es ist eine schöne, formvollendete Arbeit mit geistreichen Pointen, geprägt von Holmboes ästhetischem Geist und seiner gefühlvollen Hand.“ (Axel Kjerulf in *Politiken*)

In diesem Konzert finden wir eine Ahnung von Holmboes Bartókinspiration vor, allerdings nicht so sehr in der Tonsprache, sondern vielmehr in der Bauform des ersten Satzes (ABCBA), die eine von Bartóks bevorzugten Formen ist. Dank des

Appells der Musiker und der Durchschlagskraft des Solisten erzielte dieses kleine Oboenkonzert im skandinavischen Raum eine weite Verbreitung. 1949 spielte Wolsing das Werk bei Konzerten in Aalborg, Oslo, Helsinki und wieder in Kopenhagen, aber dieses Mal bei den prestigevollen Donnerstagskonzerten des Dänischen Rundfunks. Ein Jahr später kamen Aufführungen in Stockholm und Malmö hinzu.

In Anbetracht der Tatsache, dass sich zwischen dem *Concerto Nr. 7* und *Beatus parvo*, Holmboes Opus 117 für Chor und Orchester von 1973, fast 30 Jahre befinden, ist der stilistische Unterschied kleiner, als man erwarten könnte. Das liegt teilweise daran, dass Holmboe rein stilistisch recht schnell zu einem persönlichen Standpunkt fand, von dem er sich in seiner restlichen langen Kompositionskarriere nur langsam fortbewegte. Insbesondere lag es aber daran, dass wir es mit einer Auftragskomposition von Amatören zu tun haben, nämlich mit den Sängern und Musikern der Råå Musiksällskap gleich außerhalb von Helsingborg im südlichsten Schweden gelegen, bei denen Holmboe keine solche avancierten Forderungen wie an professionelle Mitwirkende stellen konnte.

Deshalb war er auch, selbst wenn er häufig den Orchestersatz ausgedünnt hat, sorgfältig darauf bedacht, den Chor nicht zu oft alleine zu lassen, um die Intonation der weniger ausgebildeten Sänger in *a cappella*-Passagen nicht hörbar abrutschen zu lassen. Erst im letzten Abschnitt des Werkes, in dem sich vermutlich die Sänger warm gesungen haben, ergreift er öfter die Chance. Gleichzeitig ist der weitaus größere Teil des Chorsatzes homophon und deshalb leichter zu handhaben.

Bereits 1937 hatte Holmboe den 62. Psalm Davids vertont. Hierbei handelte es sich um eine dänische Übersetzung, die für Kinderchor vorgesehen war. Später hat Holmboe für den vierten und letzten Teil seiner großen Sammlung seiner *a cappella* Chorsätze *Liber Canticorum* (1951-52) lateinische Versionen der Psalmen 40, 57, 104 und 131 ausgewählt.

Dass sich Holmboe auch für den Psalm 32 für eine lateinische Version entschied, liegt vermutlich daran, dass die dänische Sprache für eine weitere Ausbrei-

tung des Werkes nicht aktuell war. Er wollte am liebsten frei davon sein, die schwedische Übersetzung zu benutzen. Als Verstehenshilfe war diese allerdings auf der gedruckten Partitur wiedergegeben.

Am 19. Oktober 1975 wurde *Beatus parvo* in Helsingborg unter der Leitung von Hugo Andersson uraufgeführt. Aber der eventuell vorhandene Wunsch Holmboes, das Stück bekannt zu machen, erfüllte sich nicht. Es hat sich trotz seiner Zugänglichkeit (noch?) immer nicht im schwedischen und dänischen Konzertrepertoire etabliert. Und deshalb bleibt das *Concerto Nr. 7* das einzige der vorliegenden eingespielten Werke, das noch zu Lebzeiten des Komponisten eine gewisse Verbreitung erfahren hat.

© Knud Ketting 2004

Die Pianistin **Noriko Ogawa** wurde 1987 in der Leeds International Piano Competition mit dem dritten Preis ausgezeichnet – was als Dank für die Stipendien und die Unterstützung, welche ihr über die Jahre zuteil geworden waren, angesehen werden kann. Seitdem hat sie in Europa, in den USA und natürlich in Japan, ihrer Heimat, wo sie eine nationale Berühmtheit ist, ein hohes Ansehen erlangt. 1999 erhielt Noriko Ogawa für ihren hervorragenden Beitrag zur kulturellen Repräsentanz Japans in der Welt den Kunstreispreis des japanischen Bildungsministeriums. So ist sie in Japan nach wie vor eine gefragte Künstlerin. Ihre CDs für BIS haben ihr herausragendes Profil gefestigt, und in Großbritannien hat sie eine treue Anhängerschaft gewonnen. Die Hälfte des Jahres verbringt Noriko Ogawa nun in Europa. Als Solo- und Konzertpianistin nimmt sie regelmäßig für die BBC auf, gibt Kammerkonzerte und tritt mit bedeutenden internationalen Orchestern und Dirigenten auf. Im Jahr 2000 war sie Jury-Mitglied im Finale des BBC Young Musician of the Year Competition; 2002 war sie ebendort Preisrichterin beim Klavierfinale. Im Jahr 2001 gründete sie mit der renommierten Pianistin Kathryn Scott ein Klavierduo.

Der schwedische Klarinettist **Martin Fröst** gilt heute international als einer der führenden und meistgefragtesten Klarinettisten. Er spielt mit berühmten Orchestern, darunter das London Philharmonic Orchestra, das Tokyo Symphony Orchestra, das Melbourne Symphony Orchestra und die Tschechische Philharmonie. Er ist regelmäßiger Gast bei internationalen Kammermusikfestivals und arbeitet mit mehreren namhaften Instrumentalisten zusammen, mit denen er Konzerte in Sälen wie dem Lincoln Center und der Carnegie Hall in New York, dem Wiener Konzerthaus, dem Concertgebouw in Amsterdam, der Wigmore Hall in London und dem Musée du Louvre in Paris gibt. Martin Fröst ist stets dabei, neue Aspekte musikalischer Kreativität zu erforschen und die Grenzen des musikalischen Ausdrucks zu erweitern. Er hat zahlreiche Komponisten inspiriert, eigens für ihn zu schreiben. Gerade ist eine neue Komposition von Krzysztof Penderecki im Entstehen, während das für ihn geschriebene Klarinettenkonzert von Anders Hillborg ihm bereits triumphalen Erfolg bescherte und zunehmend an Popularität gewinnt. Martin Fröst erhielt zahlreiche Preise, darunter der Erste Borletti Buitoni Trust Award. Im Jahre 2003 wurde er vom BBC Radio 3 für das New Generation Artist-Programm ausgewählt. Er hat bereits mehrere erfolgreiche CDs für BIS eingespielt.

**Gordon Hunt** wurde in London geboren und studierte bei Terence MacDonagh. In der ganzen Welt tritt er als Solist und Dirigent auf; daneben leitet er regelmäßig Meisterklassen und spielt mit zahlreichen renommierten Ensembles. Zudem ist er ein erfolgreicher Orchestermusiker – zur Zeit ist er Solo-Oboist des Philharmonia Orchestra und des London Chamber Orchestra. Zuvor war er in derselben Position beim London Philharmonic Orchestra tätig und hat als Guest bei den Berliner Philharmonikern gespielt. Als Solist tritt er regelmäßig mit internationalen Orchestern auf und hat Konzerte in sechs Kontinenten gegeben. Zu Gordon Hunts Einspielungen gehören eine CD mit Kammermusik von Bliss, Bax und Britten (BIS-CD-763), eine CD mit britischer Musik für Solo-Oboe, *Soliloquy* (BIS-CD-769), sowie,

als Solist und Dirigent, eine CD mit Barockkonzerten, *Elevazione* (BIS-NL-CD-5017). Zunehmend ist er als Dirigent tätig. Von 1991 bis 1997 war er Musikalischer Leiter der Swedish Chamber Winds. Darüber hinaus arbeitet er mit Bläserensembles und führenden Orchestern in der ganzen Welt zusammen. Im Juni 2001 wurde er zum Künstlerischen Leiter der Danish Chamber Players ernannt. Gordon Hunt ist Ehrenmitglied der Royal Academy of Music und Jury-Mitglied der International Oboe Competition of Tokyo.

**Den Jyske Operas Kor** existiert seit dem Jahr 2000 als professionelles Ensemble. Neben der Teilnahme an Produktionen von der Dänischen Nationaloper tritt der Chor regelmäßig in groß angelegten symphonischen Chorwerken mit verschiedenen dänischen Orchestern auf. Darüber hinaus gibt er *a cappella* Konzerte in ganz Dänemark. Das Repertoire variiert von skandinavischen Chorwerken bis hin zu Musik der bulgarischen-orthodoxen Kirche. Seit seinem Beginn hat sich Den Jyske Operas Kor als wichtige Institution im kulturellen und musikalischen Leben Dänemarks etabliert. Einige Werke sind speziell für den Chor komponiert worden. Im Jahre 2000 führte er die sehr gefeierte Premiere von *Die Büchse der Pandora* auf, eine Madrigaloper des schwedischen Komponisten Lars Johan Werle. Andere Komponisten, die für Den Jyske Operas Kor komponiert haben, sind Per Skriver und Erik Haumann.

Das **Aalborg Symphony Orchestra** – eines von fünf Berufsorchestern in den Provinzen Dänemarks – wurde 1943 gegründet. Seit seiner Gründung spielt es eine bedeutende Rolle im kulturellen Leben Nordjütlands. Neben seinen normalen Konzertreihen in Aalborg arbeitet das Orchester mit gastierenden Opern- und Ballettensembles zusammen. Regelmäßig unternimmt es Konzertreisen durch Dänemark und ist in Frankreich, Deutschland und in der Schweiz aufgetreten. Zu den Chefdirigenten des Orchesters gehören Owain Arwel Hughes (mit ihm hat es für BIS

Werke von Carl Nielsen, Christian Horneman und Vagn Holmboe eingespielt) und Moshe Atzmon. Den Posten des derzeitigen Chefdirigenten teilen sich Lan Shui und Ari Rasilainen. Zahlreiche weltberühmte Solisten haben mit dem Aalborg Symphony Orchestra konzertiert, u.a. Anne-Sophie Mutter, Jean-Pierre Rampal und Kyung-Wha Chung.

**Owain Arwel Hughes**, einer der renommiertesten britischen Dirigenten, studierte am University College in Cardiff sowie am Royal College of Music in London. Er hat mit Sir Adrian Boult, Bernard Haitink und Rudolf Kempe zusammengearbeitet und sich als hervorragender Interpret sowohl traditioneller wie auch zeitgenössischer Musik einen Namen gemacht. Regelmäßig dirigiert er die bedeutendsten britischen Orchester und Chöre; als namhafter Fürsprecher britischer Komponisten kann er auf eine beeindruckende Anzahl von Auftragswerken und Uraufführungen blicken. Besondere Anerkennung wurde ihm für seine Aufführungen großformatiger Werke wie Mahlers *Achte Symphonie* und Verdis *Requiem* zuteil. Owain Arwel Hughes ist die treibende Kraft hinter den Welsh Proms, die sich seit ihrer Gründung im Jahr 1986 zu einem der wichtigsten Musikfestivals Großbritanniens entwickelt haben. Außerdem pflegt er enge Beziehungen nach Nordeuropa; er leitet bedeutende Orchester in Finnland, Dänemark, Norwegen und Schweden und war u.a. Chefdirigent des Aalborg Symphony Orchestra in Dänemark. Zu seinen BIS-Einspielungen zählt eine hoch gelobte Serie von Symphonien von Rachmaninow sowie eine Reihe mit Werken von Vagn Holmboe, zu der die vorliegende CD gehört.

## UN BUT PLUS GRAND ET PLUS PUISSANT

« Pensez donc, Jørgen Bentzon et Vagn Holmboe devaient tourner en compositeurs lyriques dans leur jeunesse encore! De plus, cette douceur et cette chaleur convenaient bien à Vagn Holmboe – mais on n'a pas pu y croire longtemps! L'écriture à la Bartók en vint ainsi à être associée à une veine impressionniste où la partie de piano était moins traitée en instrument solo qu'incorporée à la partie orchestrale même, entre les divers épisodes où, parfois, elle ne servait que de pont assez creux – malgré l'exécution à la sonorité ravissante, à l'interprétation musicalement et logiquement convaincante de la pianiste Meta Holmboe. C'est une œuvre oscillante qui, à certains moments pourtant, prend la fuite sur les ailes non seulement de la volonté mais aussi de l'émotion ; elle indique ainsi que cette recherche mènera Vagn Holmboe à ce but plus grand et plus puissant que ses talents nous ont déjà fait espérer. »

C'est ce qu'écrivit Kai Flor, l'averti critique du journal *Berlingske Tidende* après un concert donné à Copenhague le 5 mars 1941 où Det Unge Tonekunstnerselskabs Orkester (l'Orchestre de la Société des jeunes compositeurs) dirigé par Launy Grøndahl avait donné la création du nouveau *Concerto no 1* pour piano et orchestre (ou plutôt presque nouveau car il avait été écrit d'août à novembre 1939) du compositeur de 31 ans avec sa femme roumaine Meta comme soliste. Ce fut l'opus 17 de Holmboe et ce devait être le premier d'une série en tout de 13 concertos de chambre avec un ou plusieurs solistes – un groupe d'œuvres que Holmboe devait terminer presque vingt ans plus tard. Il intitula les premiers *Kammerkoncerter* (concertos de chambre) mais il changea d'idée ensuite et choisit plutôt l'italien « concerti ».

La critique de Flor laisse clairement voir qu'il avait du respect pour le savoir du jeune compositeur. Il le met sur un pied d'égalité avec Jørgen Bentzon, de douze ans son aîné, qui, après des études avec le grand Carl Nielsen, s'était rapidement

établi comme l'un des jeunes compositeurs les plus talentueux du Danemark. Holmboe avait aussi eu contact avec Nielsen car c'est lui qui, après avoir lu en novembre 1926 le tout premier quatuor à cordes en do mineur de Holmboe (que Holmboe rejeta ensuite), recommanda l'entrée du jeune compositeur au conservatoire de Copenhague ; par contre Holmboe n'étudia jamais avec Nielsen.

Dans l'autre grand quotidien de Copenhague, *Politiken*, le petit concerto pour piano de Holmboe récolta aussi des éloges, peut-être un peu empesés mais néanmoins presque sans réserves : « Même sans trouver d'élan puissant, on découvre une certaine délicatesse contemplative dans le premier mouvement trop long (qui en plus, quelle horreur ! – sonnait par moments presque 'romantique') et de la musique personnelle, au folklorisme naïf (un peu à la Bartók), dans l'*Allegro* suivant, plus retenu. C'est de la musique propre et sympathique. » Meta Holmboe reçut aussi un bouquet d'éloges, elle qui avait déjà donné la création de quelques-unes des œuvres pour piano de son mari. Ils s'étaient rencontrés quand, diplômé du conservatoire de Copenhague, Holmboe s'était rendu à Berlin pour étudier avec Ernst Toch. Ils se marièrent en Roumanie en 1933.

En 1941, Holmboe avait déjà composé les deux premières de ses treize symphonies (BIS-CD-843/46) et son nom était connu. Il devait se libérer relativement vite de l'influence de Bartók qui n'avait pas passé inaperçue elle non plus chez les critiques (il est difficile de ne pas penser à *Musique pour cordes, percussion et célesta* de Bartók quand on entend le premier *Kammerkonzert* ou concerto de chambre).

Sa réputation ne garantissait pourtant pas une création rapide d'une nouvelle œuvre, ni même une exécution du tout si la musique n'était pas commandée. C'est ainsi que son *Concerto no 3* op. 21 composé en 1940-42 pour clarinette solo et orchestre de chambre n'a encore jamais été joué en public et ce, bien que ce disque n'en soit pas le premier enregistrement.

L'explication ne se trouve pas dans la qualité de l'œuvre même si elle dut survivre à l'ombre du concerto pour clarinette de Carl Nielsen qui est un des clas-

siques danois par excellence de la clarinette et en somme l'un des chefs-d'œuvre de la littérature internationale pour la clarinette. La raison est plutôt qu'il fut écrit à une époque où seul le clarinettiste danois Aage Oxenvad, le dédicataire du concerto de Nielsen, pouvait lui rendre justice. Oxenvad mourut en 1944 sans l'avoir joué et laissa, dans la vie musicale danoise, un vide qui ne devait être rempli que beaucoup plus tard.

Le *Concerto no 7* pour hautbois et orchestre op. 37 (1944-45) ne fut pas créé immédiatement lui non plus. Holmboe avait déjà écrit son *Concerto no 10* quand le *no 7* fut joué pour la première fois à Copenhague le 29 janvier 1948 avec le hautboïste Waldemar Wolsing accompagné par l'Orchestre de la Société des jeunes compositeurs dirigé par Lavard Friisholm. La presse se montra encore une fois sympathique et Axel Kjerulf écrivit dans *Politiken* : « Holmboe fait ici de la musique avec la combinaison d'architecture et d'imagination musicales supérieures auxquelles le format de musique de chambre invite tout simplement. Il flatte l'instrument solo de manière étonnante pour en faire ressortir les meilleures qualités et il en fait un porte-parole sage et spirituel pour le chœur des autres instruments. C'est une belle œuvre à la forme parfaite et aux moments sincères, portant la marque de l'esprit esthétique de Holmboe et de sa plume souple. »

On retrouve dans ce concerto des accents de Bartók, pas tant dans le langage musical que dans la forme de voûte du premier mouvement (ABCBA), une caractéristique de Bartók. Grâce à l'attrait de la musique et au brillant du soliste, ce petit concerto pour hautbois fut rapidement connu dans toute la Scandinavie. En 1949, Wolsing le joua à Aalborg, Oslo, Helsinki et encore à Copenhague, mais cette fois à l'un des prestigieux Concerts du jeudi organisés par la Radio du Danemark. L'année suivante, Stockholm et Malmö s'ajoutèrent à la liste.

Vu que presque 30 ans séparent le *Concerto no 7* de *Beatus parvo*, l'opus 117 pour chœur et orchestre (1973) de Holmboe, la différence stylistique est peut-être moindre que ce à quoi on pourrait s'attendre. Cela pourrait s'expliquer du fait que

Holmboe avait développé assez rapidement un style personnel qu'il ne changea que très lentement au cours de sa longue carrière de compositeur. La raison principale est qu'il s'agit d'une commande pour des amateurs, les chanteurs et musiciens de la Råå Musiksällskap (Société de musique de Råå) près de Helsingborg dans le sud de la Suède et que Holmboe ne pouvait pas leur imposer les difficultés auxquelles il soumettait les professionnels.

C'est pourquoi, même en gardant l'orchestration à un minimum, il a pris soin de ne presque jamais laisser le chœur chanter *a cappella* pour éliminer le risque gênant de détonner. Ce n'est que dans le dernier passage de l'œuvre, alors que les chanteurs sont bien réchauffés, qu'il les laisse chanter seuls une couple de fois. La majeure partie de l'écriture chorale est aussi homophonique et donc plus facile à chanter.

Holmboe avait mis en musique le Psaume 62 de David en 1937 déjà. Il s'agissait alors d'une traduction danoise pour un chœur d'enfants. Il choisit plus tard la version latine des Psaumes 40, 57, 104 et 131 pour former la quatrième et dernière partie d'un recueil d'œuvres *a cappella*, le *Liber Canticorum* (1951-52).

Le choix de la version latine du Psaume 32 dépend probablement du fait que la commande venait de Suède où le danois n'était pas indiqué ; de plus, le suédois aurait limité la diffusion de l'œuvre et son exécution hors du pays. La traduction suédoise du psaume fut imprimée dans la partition pour aider à la compréhension des paroles.

La création de *Beatus parvo* eut lieu à Helsingborg le 19 octobre 1975 sous la direction de Hugo Andersson. Mais le souhait de diffusion de Holmboe ne se réalisa pas. Malgré son accessibilité, l'œuvre n'a pas trouvé place au répertoire choral établi ni en Suède ni au Danemark. C'est ainsi que le *Concerto no 7* reste la seule des pièces enregistrées ici à avoir été connu du vivant du compositeur.

© Knud Ketting 2004

**Noriko Ogawa**, piano, gagna le troisième prix du Concours International de Piano de Leeds en 1987. Elle connaît depuis une renommée considérable en Europe, aux Etats-Unis et dans son Japon natal où elle est une célébrité. En 1999, Noriko Ogawa reçut le Prix artistique du Ministère Japonais de l'Education pour sa contribution exceptionnelle au profil culturel du Japon dans le monde. Elle est toujours très demandée au Japon et ses disques compacts sur étiquette BIS ont consolidé l'importance de son image dans son pays. Noriko Ogawa passe maintenant plus de six mois par année en Europe. Elle fut membre du jury de la grande finale du concours Young Musician of the Year de la BBC et, en 2002, elle jugeait à la finale de piano du même concours ; l'an 2001 vit le début de sa carrière de duettiste avec la pianiste renommée Kathryn Stott. En mars 2003, Noriko Ogawa et Kathryn Stott donnèrent la création mondiale du concerto *Circuit* pour deux pianos de Graham Fitkin accompagnées par l'Orchestre Philharmonique de la BBC.

Le Suédois **Martin Fröst** est rapidement devenu l'un des meilleurs clarinettistes et l'un des plus demandés au monde. Sa réputation s'est traduite par des invitations par les orchestres les plus prestigieux au monde comme le Philharmonia de Londres, l'Orchestre symphonique Shinsei de Tokyo et l'Orchestre philharmonique tchèque. Il s'est également produit à plusieurs reprises lors de festivals consacrés à la musique de chambre et s'est associé à quelques-uns des plus importants musiciens de l'heure. Il s'est produit au Carnegie Hall à New York, au Konzerthaus de Vienne, au Concertgebouw d'Amsterdam, au Wigmore Hall à Londres et au Musée du Louvre à Paris. De nombreux compositeurs ont écrit pour lui. Une nouvelle œuvre de Krzysztof Penderecki est en chantier alors que le *Concerto pour clarinette* d'Anders Hillborg, spécialement composé pour lui, a obtenu un énorme succès et est de plus en plus en demande. Martin Fröst a remporté le Premier Prix de la Compétition CIEM à Genève ainsi que plusieurs autres prix dont le premier prix de la Borletti Buitoni Award. En 2003, il a été choisi par la BBC Radio pour participer au projet

de la New Generation Artists. Enfin, Martin Fröst a réalisé plusieurs enregistrements pour BIS qui ont été couronnés de succès.

**Gordon Hunt** s'est produit partout au monde comme soliste et chef d'orchestre, et il joue avec de nombreux ensembles renommés. De plus, il poursuit une carrière orchestrale distinguée, présentement comme premier hautbois des orchestres Philharmonia et de Chambre de Londres. Il a déjà occupé le même poste à l'Orchestre Philharmonique de Londres et a joué comme premier hautbois invité à l'Orchestre Philharmonique de Berlin. On l'entend régulièrement comme soliste avec des orchestres internationaux et il a donné des concertos et récitals sur six continents. Les enregistrements de Gordon Hunt renferment un disque de Bliss, Bax et Britten (BIS-CD-763), un disque de musique pour hautbois solo intitulé *Soliloquy* (BIS-CD-769) et un disque de concertos baroques, *Elevazione*, (BIS-NL-CD-5017). Ses engagements comme chef d'orchestre l'occupent de plus en plus. Il a été directeur musical de l'Ensemble à Vent de Chambre Suédois de 1991 à 1997. Il devint directeur artistique des Danish Chamber Players en juin 2001. Gordon Hunt est un Associé Honoraire de l'Académie Royale de Musique.

**Le Chœur de l'Opéra National Danois** (Den Jyske Operas Kor) existe comme ensemble professionnel permanent depuis 2000. En plus de participer aux productions de l'Opéra National Danois, il chante régulièrement accompagné de divers orchestres danois dans les grandes œuvres chorales symphoniques. Le chœur donne aussi des concerts *a cappella* partout au Danemark, interprétant un répertoire varié, d'œuvres chorales scandinaves à de la musique de l'Eglise orthodoxe bulgare. Depuis sa fondation, le chœur s'est établi comme institution importante dans la vie musicale et culturelle du Danemark et plusieurs œuvres ont été écrites spécialement pour lui. Lars Johan Werle, Per Skriver et Erik Haumann se rangent parmi les compositeurs qui ont écrit pour le Chœur de l'Opéra National Danois.

**L'Orchestre Symphonique d'Aalborg** fut fondé en 1943 et est l'un des cinq orchestres symphoniques provinciaux professionnels du Danemark. Depuis sa fondation, il a tenu un rôle important dans la vie culturelle du Jutland septentrional. En plus de donner des séries régulières de concerts dans la ville d'Aalborg, l'orchestre a coopéré avec d'autres institutions dont des compagnies d'opéra et de ballet en visite. L'orchestre fait souvent des tournées au Danemark et a aussi visité la France, la Suisse et l'Allemagne. Parmi les principaux chefs d'orchestre qui ont été associés à la formation nommons Owain Arwel Hughes (avec lequel il a enregistré de la musique de Carl Nielsen, Christian Horneman et Vagn Holmboe sur étiquette BIS) et Moshe Atzmon. Lan Shui et Ari Rasilainen se partagent maintenant le poste de chef principal. De nombreux solistes de réputation internationale se sont produits avec l'Orchestre Symphonique d'Aalborg dont Anne-Sophie Mutter, Jean-Pierre Rampal et Kyung-Wha Chung.

**Owain Arwel Hughes** fit ses études au University College à Cardiff et ensuite au Royal College of Music à Londres. Ayant collaboré avec sir Adrian Boult, Bernard Haitink et Rudolf Kempe, il se fit remarquer à la fois comme interprète de la musique traditionnelle et de la musique contemporaine. Il dirige régulièrement les plus grands orchestres anglais et leurs chœurs. Il est également connu comme défenseur des compositeurs anglais par le biais d'une énorme quantité de commandes et de créations mondiales. Il remporte particulièrement beaucoup de succès avec ses interprétations d'œuvres de grandes dimensions telles que la *Huitième Symphonie* de Mahler ou le *Requiem* de Verdi. Owain Arwel Hughes est également la force motrice derrière les Welsh Proms. Il a aussi noué des liens solides avec les pays nordiques en dirigeant les grands orchestres de Finlande, Danemark, Norvège et Suède. Parmi ses enregistrements sur étiquette BIS, on trouve une série très prisée de symphonies de Rachmaninov et une série avec des œuvres de Holmboe, dont le présent CD fait partie.

## BEATUS PARVO

### Psalmus 32 (v. 1-5, 10-11)

#### I

Beati quorum remissae sunt iniquitates  
et quorum tecta sunt peccata  
Beatus vir cui non inputabit Dominus peccatum  
nec est in spiritu eius dolus

#### II

Quoniam tacui inveteraverunt ossa mea  
dum clamarem tota die  
Quoniam die ac nocte gravata est super me  
manus tua conversus sum in aerumna mea  
dum configitur spina

#### III

Delictum meum cognitum tibi feci et iniustitiam  
meam non abscondi dixi confitebor adversus me  
iniustitiam meam Domino et tu remisisti  
impietatem peccati mei

#### IV

Multa flagella peccatoris sperantem autem  
in Domino misericordia circumdabit  
Laetamini in Domino et exultate iusti et  
gloriamini omnes recti corde

### Psalm 32 (v. 1-5, 10-11)

#### I

Blessed are they whose iniquities are forgiven,  
and whose sins are covered.  
Blessed is the man to whom the Lord hath not  
imputed sin, and in whose spirit there is no guile.

#### II

Because I was silent my bones grew old;  
whilst I cried out all the day long.  
For day and night thy hand was heavy upon me:  
I am turned in my anguish,  
whilst the thorn is fastened.

#### III

I have acknowledged my sin to thee, and my  
injustice I have not concealed. I said I will confess  
against myself my injustice to the Lord: and thou  
hast forgiven the wickedness of my sin.

#### IV

Many are the scourges of the sinner, but mercy  
shall encompass him that hopeth in the Lord.  
Be glad in the Lord, and rejoice, ye just,  
and glory, all ye right of heart.

**DDD****RECORDING DATA**

Recorded in January 1998 (*Concerto No. 3, Beatus parvo*), May/June 1999 (*Concerto No. 7*) and  
May 2002 (*Concerto No. 1*) at Aalborghallen, Aalborg, Denmark

Recording producers: Stephan Reh (*Concertos Nos. 1 & 7*); Hans Kipfer (*Concerto No. 3, Beatus parvo*)

Sound engineer: Stephan Reh

Digital editing: Stephan Reh (*Concertos Nos. 1 & 7*); Christian Starke (*Concerto No. 3, Beatus parvo*)

Recording equipment: Neumann microphones; Studer 961 and Yamaha 03D mixers; Tascam DA 88 multi-track recorder;  
Quad ESL 63 Speaker; Sennheiser headphones (*Concertos Nos. 1 & 7*); Neumann microphones; 2 Studer 961  
mixers; Genex 8000 MOD recorder; Stax headphones (*Concerto No. 3, Beatus parvo*)

Executive producer: Robert Suff

**BOOKLET AND GRAPHIC DESIGN**

Cover text: © Knud Ketting 2004

Translations: William Jewson (English); Christine Römer (German); Arlette Lemieux-Chéné (French)

Front cover photograph: Meta May Holmboe

Typesetting, lay-out: Andrew Barnett, Compact Design Ltd., Saltdean, Brighton, England

BIS CDs can be ordered from our distributors worldwide.

If we have no representation in your country, please contact:

BIS Records AB, Stationsvägen 20, SE-184 50 Åkersberga, Sweden

Tel.: 08 (Int.+46 8) 54 41 02 30 Fax: 08 (Int.+46 8) 54 41 02 40

[info@bis.se](mailto:info@bis.se) [www.bis.se](http://www.bis.se)

Under perioden 2002-2005 erhåller BIS Records AB stöd till sin verksamhet från Statens kulturråd.

BIS-CD-1176 © & ® 2004, BIS Records AB, Åkersberga.



**OWAIN ARWEL HUGHES**

**BIS-CD-1176**